

44301-2026 - Procedura konkurencyjna

Chorwacja – Urządzenia do obróbki osadów – Proširenje funkcionalnosti UPOV-a Čakovec s ugradnjom linije za dehidraciju mulja

OJ S 14/2026 21/01/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: MEDIMURSKE VODE d.o.o.

E-mail: voda@medjimurske-vode.hr

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Proširenje funkcionalnosti UPOV-a Čakovec s ugradnjom linije za dehidraciju mulja

Opis: Predmet nabave je oprema za dehidraciju mulja s komunalnog uređaja za pročišćavanje otpadnih voda sa svim potrebnim dobavnim pumpama, automatskom dozirnom stanicom za polimer te elektro ormarom i svom kontrolno-mjerno-regulacijskom opremom smješteno u kontejnerskoj jedinici sa izvedbom svih potrebnih priključaka i odvoda (voda, el.energija, centrat).

Identyfikator procedury: 0a3ebc1e-da0a-4a36-9280-2a53c02a2adc

Wewnętrzny identyfikator: V-3/2025

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Otvoreni postupak

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42996900 Urządzenia do obróbki osadów

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: UPOV ČAKOVEC, Preloška 169, Čakovec

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 600 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcja: Korupcija

Nadužycia: Prijevara

Prestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Praca dzieci i druge forme trgovine ljudima: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Narušenie obowiązków płatności podatków: Plaćanje poreza

Narušenie obowiązków opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Proširenje funkcionalnosti UPOV-a Čakovec s ugradnjom linije za dehidraciju mulja

Opis: Predmet nabave je oprema za dehidraciju mulja s komunalnog uređaja za pročišćavanje otpadnih voda sa svim potrebnim dobavnim pumpama, automatskom dozirnom stanicom za polimer te elektro ormarom i svom kontrolno-mjerno-regulacijskom opremom smješteno u kontejnerskoj jedinici sa izvedbom svih potrebnih priključaka i odvoda (voda, el.energija, centrat).

Wewnętrzny identyfikator: V-3/2025

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42996900 Urządzenia do obróbki osadów

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: UPOV ČAKOVEC, Preloška 169, Čakovec

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 13/02/2026

Okres obowiązywania: 8 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 600 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Ponuditelj treba popuniti priloženi nestandardizirani troškovnik (EXCEL tablica) upisivanjem jediničnih cijena i drugih traženih podataka svih stavki navedenih u Troškovniku, a dostavlja se elektronički u .xls formatu. Troškovnik je sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi. Jedinične cijene svake stavke Troškovnika i ukupna cijena moraju biti zaokružene na dvije decimale. Ponuditeljima nije dopušteno mijenjati tekst Troškovnika. Sve stavke Troškovnika radova trebaju biti ispunjene. Ukoliko neka stavka ostane

neispunjena, smatrati će se da ista nije ponuđena, tj. da predmet nabave nije ponuđen u cijelosti i Naručitelj će odbiti takvu ponudu kao neprikladnu jer nije sukladna DoN-u. U Troškovniku se ne smiju mijenjati količine u pojedinim stavkama Troškovnika. Cijena ponude izražava se za cjelokupni predmet nabave. Stavke ponudbenog troškovnika koje uključuju opremu i materijal, nuditi minimalno jednake ili bolje kvalitete te istih ili boljih tehničkih karakteristika od specificiranih u ponudbenom Troškovniku.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Aspekti se odnose na: Kriterij za odabir ponude

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich, Inne, Zapobieganie zanieczyszczeniu i jego kontrola

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Próbkі, opisy lub zdjęcia z certyfikatem autentyczności dla umów dostaw

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 85

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Jamstveni rok na isporučenu i ugrađenu robu

Opis: Naručitelj kao jedan od kriterija za odabir ekonomski najpovoljnije ponude određuje jamstveni rok. Jamstveni rok označava period u kojem odabrani ponuditelj jamči za kvalitetu isporučene, montirane robe te puštene u rad, i njegovo se trajanje potvrđuje Jamstvom za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku. Jamstveni rok Ponuditelj upisuje u dokument Podaci vezani uz kriterije za odabir ponude kojeg kreira EOJNi sastavni je dio ponude.

Trajanje jamstvenog roka počinje teći sukcesivno danom puštanja u rad, temeljem zapisnika o primopredaji. Minimalni jamstveni rok je 2 godine od dana puštanja u rad.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/69976>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/69976>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki, angielski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Ponuditelj je obvezan uz ponudu dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku odgovarajućeg broja zadužnica ili bjanko zadužnica ovjerenih kod javnog bilježnika, popunjenih sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine, broj 115/12, 82/17 i 154/22). Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku u zatvorenoj omotnici.

Termin składania ofert: 30/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 30/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Ulica Matice hrvatske 10, 40 000, Čakovec

Informacje dodatkowe: 1) Željko Bedić, KLASA: 406-01/14-05/191, URBROJ: 517-08-04-02-03-23-8, datum izdavanja potvrde: 15.12.2023. godine. 2) Tatjana Horvat, KLASA: 406-01/21-06/281, URBROJ: 514-08-4-2-3-24-4, datum izdavanja potvrde: 30.01.2024. godine.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Uvjeti su definirani DoN-om i prijedlogom ugovora.

Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je radi nabave dodatnih radova koji su se pokazali potrebnim, a nisu bili uključeni u prvotnu nabavu, sukladno uvjetima navedenim u članku 316.

ZJN. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je ako su kumulativno ispunjeni uvjeti sukladno članku 317. ZJN. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je s ciljem zamjene prvotnog

ugovaratelja s novim ugovarateljem sukladno članku 318. ZJN. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je ako su kumulativno ispunjeni uvjeti sukladno članku 320. ZJN, pri čemu za primjenu stavka 1. članka 320. ZJN. Nije nužna provjera jesu li ispunjeni uvjeti iz članka 321. ZJN.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94 /2018), članak 16., a uvezi s člankom 6., stavak 1. i člankom 7., izdavatelji elektroničkih računa obvezni su izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave sukladno europskoj normi, a Naručitelj je obavezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi. Plaćanje po izdanim računima vrši se na sljedeći način: A) Račun za isporuku robe - 80% za isporuku ugovorene robe, popraćeno zapisnikom o isporuci/primopredaji robe. B) Račun za puštanje u rad - 20% po puštanju u rad ugovorene robe. Naručitelj se obvezuje dostavljene račune ovjeriti ili osporiti u roku od 10 dana od dana primitka, te ovjereni i neprijeporni dio isplatiti u navedenom roku plaćanja.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

Numer rejestracyjny: 81394716246

Adres pocztowy: Ulica Matice hrvatske 10

Miejscowość: Čakovec

Kod pocztowy: 40000

Podpodział krajowy (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Željko Bedić

E-mail: voda@medjimurske-vode.hr

Telefon: +385 40373700

Adres strony internetowej: <https://medjimurske-vode.hr>

Profil nabywcy: <https://medjimurske-vode.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numer rejestracyjny: 95857869241

Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 23/V

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10000

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Adres strony internetowej: <https://www.dkom.hr/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Narodne novine d.d.

Numer rejestracyjny: TED94

Numer rejestracyjny: HR64546066176
Adres pocztowy: Savski gaj XIII. 6
Miejscowość: Zagreb
Kod pocztowy: 10020
Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Adres strony internetowej: <https://www.nn.hr/>
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

d800e617-182f-4c8e-bf15-b25d52fe75e3-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Sukladno objavljjenim odgovorima na zahtjeve za pojašnjenjem dokumentacije o nabavi

Naručitelj objavljuje dopunu dokumentacije o nabavi sa dokumentom:

Čakovec_UPOV_mulj_ortofoto_a3.pdf

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Opis zmian: Ostalo - Dopuna dokumentacije o nabavi sa dokumentom

Čakovec_UPOV_mulj_ortofoto_a3.pdf sukladno objavljjenim odgovorima na zahtjeve za pojašnjenjem dokumentacije o nabavi.

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 21/01/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: c1c126c5-d790-498d-b571-b2e89cc69cd7 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 19/01/2026 18:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: chorwacki

Numer publikacji ogłoszenia: 44301-2026

Numer wydania Dz.U. S: 14/2026

Data publikacji: 21/01/2026